

Βρυξέλλες, 31.5.2018
COM(2018) 361 final

**ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 4
ΣΤΟΝ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2018**

**που συνοδεύει την πρόταση κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής
Ένωσης για την παροχή βοήθειας προς τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, τη Λιθουανία και
την Πολωνία**

Έχοντας υπόψη:

- τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,
- τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης¹, και ιδίως το άρθρο 41,
- τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2018, όπως εγκρίθηκε στις 30 Νοεμβρίου 2017²,
- τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 1/2018³, που εγκρίθηκε στις 30 Μαΐου 2018,
- το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2/2018⁴, που εγκρίθηκε στις 13 Απριλίου 2018,
- το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2018⁵, που εγκρίθηκε στις 23 Μαΐου 2018.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υποβάλλει με το παρόν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4 στον γενικό προϋπολογισμό του 2018.

ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ

Οι μεταβολές στην κατάσταση εσόδων και δαπανών ανά τμήμα είναι διαθέσιμες στο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-el.htm>). Η απόδοση στην αγγλική γλώσσα των μεταβολών στην εν λόγω κατάσταση επισυνάπτεται για ενημερωτικούς λόγους ως παράρτημα του προϋπολογισμού.

¹ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.

² ΕΕ L 57 της 28.2.2018, σ. 1.

³ ΕΕ L XXX της XX.XX.2018.

⁴ COM(2018) 227.

⁵ COM(2018) 310.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ	4
2.	ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΤΟΥ ΤΑΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018	4
3.	ΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2018.....	5
4.	ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ	6

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 4 για το οικονομικό έτος 2018 συνοδεύει την πρόταση⁶ κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ) για ποσό ύψους 33 992 206 EUR για την παροχή βοήθειας προς τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, τη Λιθουανία και την Πολωνία μετά από φυσικές καταστροφές που σημειώθηκαν στα εν λόγω κράτη μέλη κατά τη διάρκεια του 2017:

- *Βουλγαρία*: πλημμύρες που προκάλεσαν ασυνήθιστα έντονες βροχοπτώσεις και ισχυρές καταιγίδες στο νοτιοανατολικό τμήμα της χώρας (25 και 26 Οκτωβρίου 2017).
- *Ελλάδα*: σεισμός μεγέθους 6,6 της κλίμακας Ρίχτερ που έπληξε την περιφέρεια Νοτίου Αιγαίου μεταξύ Μποντρούμ στην Τουρκία και νήσου Κω στην Ελλάδα ακολουθούμενος από πλήθος μετασεισμών (20 Ιουλίου 2017).
- *Λιθουανία*: πλημμύρες λόγω συνεχών βροχοπτώσεων κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού και του φθινοπώρου του 2017.
- *Πολωνία*: εξαιρετικά ισχυρές καταιγίδες και έντονες βροχοπτώσεις (μεταξύ 9 και 12 Αυγούστου 2017).

Το ΣΔΠ αριθ. 4/2018 προτείνει την εγγραφή των αναγκαίων πιστώσεων στον γενικό προϋπολογισμό του 2018, τόσο για τις αναλήψεις υποχρεώσεων όσο και για τις πληρωμές.

2. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΤΟΥ ΤΑΕΕ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018

Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού για το ΠΔΠ, το συνολικό ποσό που ήταν διαθέσιμο για κινητοποίηση του ΤΑΕΕ στις αρχές του 2018 ανερχόταν σε 421 142 057 EUR και είναι το άθροισμα του υπόλοιπου ποσού των κονδυλίων του έτους 2018 ύψους 280 371 754 EUR (δηλ. 574 342 834 EUR μείον 293 971 080 EUR που κινητοποιήθηκαν ήδη το 2017⁷), και του υπόλοιπου ποσού των κονδυλίων του έτους 2017 ύψους 140 770 303 EUR που παρέμεινε αδιάθετο και μεταφέρθηκε στο 2018.

Το ποσό που μπορεί να κινητοποιηθεί στο παρόν στάδιο του έτους 2018 ανέρχεται σε 173 389 397 EUR. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί στο συνολικό ποσό που ήταν διαθέσιμο για την κινητοποίηση του ΤΑΕΕ στις αρχές του 2018 (421 142 057 EUR), μείον το παρακρατηθέν ποσό ύψους 143 585 709 EUR, προκειμένου να τηρηθεί η υποχρέωση παραμονής σε διαθεσιμότητα του 25 % των ετήσιων πιστώσεων του 2018 έως την 1η Οκτωβρίου 2018, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού για το ΠΔΠ και μείον 104 166 951 EUR που κινητοποιήθηκαν για την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία και την Πορτογαλία στις αρχές του τρέχοντος έτους⁸.

⁶ COM (2018) 360 της 31.5.2018.

⁷ Απόφαση (ΕΕ) 2017/1599 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 2017, σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας προς την Ιταλία (ΕΕ L 245 της 23.9.2017) και διορθωτικός προϋπολογισμός αριθ. 4/2017 που τη συνοδεύει (ΕΕ L 330 της 13.12.2017).

⁸ Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή βοήθειας προς την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία και την Πορτογαλία (COM(2018) 150 της 22.2.2018) και το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2018 που τη συνοδεύει (COM(2018) 150 της 22.2.2018).

Συνοπτικός πίνακας χρηματοδότησης για το ΤΑΕΕ	Ποσό EUR
Κονδύλια του 2017 που μεταφέρθηκαν στο 2018	140 770 303
Κονδύλια του 2018	574 342 834
Κονδύλια του 2018 χορηγηθέντα εμπροσθοβαρώς το 2017 σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού για το ΠΔΠ	-293 971 080 -----
Σύνολο διαθέσιμο στις αρχές του 2018	421 142 057
Μείον τα ποσά που έχουν ήδη κινητοποιηθεί το 2018 για την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία και την Πορτογαλία	-104 166 951
Μείον 25 % των κονδυλίων του 2018 που παρακρατούνται	-143 585 709 -----
Μέγιστο ποσό που είναι επί του παρόντος διαθέσιμο (κονδύλια 2017 + 2018)	173 389 397
Συνολικό ποσό της ενίσχυσης που προτείνεται να κινητοποιηθεί για τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, τη Λιθουανία και την Πολωνία	- 33 992 206
Εναπομένοντα διαθέσιμα έως την 1η Οκτωβρίου 2018	139 397 191

3. ΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΟΥ 2018

Βάσει των αιτήσεων που έχουν υποβληθεί από τη Βουλγαρία, την Ελλάδα, τη Λιθουανία και την Πολωνία, η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΤΑΕΕ, με βάση την εκτίμηση των συνολικών άμεσων ζημιών, ορίζεται σε 33 992 206 EUR. Η Επιτροπή προτείνει την τροποποίηση του προϋπολογισμού του 2018 με ενίσχυση της γραμμής 13 06 01 «Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία» του προϋπολογισμού κατά 33 992 206 EUR, τόσο σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων όσο και σε πιστώσεις πληρωμών (βλ. τον πίνακα παρακάτω).

Ποσά σε EUR

Γραμμή προϋπολογισμού	Ονομασία	Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων	Πιστώσεις πληρωμών
13 06 01	Παροχή βοήθειας στα κράτη μέλη σε περίπτωση μείζονος φυσικής καταστροφής με σοβαρές επιπτώσεις στις συνθήκες διαβίωσης, στο φυσικό περιβάλλον ή στην οικονομία	33 992 206	33 992 206
Σύνολο		33 992 206	33 992 206

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ

Τομέας	Προϋπολογισμός 2018 (περίλ. του ΔΠ 1 και του ΣΔΠ 2-3/2018)		Σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού 4/2018		Προϋπολογισμός 2018 (περίλ. του ΔΠ 1 και του ΣΔΠ 2-4/2018)	
	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ
1. Έξυπνη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη	77 533 697 652	66 624 486 101			77 533 697 652	66 624 486 101
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων</i>	<i>1 113 697 652</i>				<i>1 113 697 652</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>76 420 000 000</i>				<i>76 420 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>						
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	22 001 452 724	20 097 167 844			22 001 452 724	20 097 167 844
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων</i>	<i>762 452 724</i>				<i>762 452 724</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>21 239 000 000</i>				<i>21 239 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>						
1b Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	55 532 244 928	46 527 318 257			55 532 244 928	46 527 318 257
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων</i>	<i>351 244 928</i>				<i>351 244 928</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>55 181 000 000</i>				<i>55 181 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>						
2. Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι	59 285 323 122	56 083 793 633			59 285 323 122	56 083 793 633
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>60 267 000 000</i>				<i>60 267 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>	<i>981 676 878</i>				<i>981 676 878</i>	
<i>εκ των οποίων: Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΓΕ) — Δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες ενισχύσεις</i>	<i>43 234 516 899</i>	<i>43 188 677 466</i>			<i>43 234 516 899</i>	<i>43 188 677 466</i>
<i>Επιμέρους ανώτατο όριο</i>	<i>44 163 000 000</i>				<i>44 163 000 000</i>	
<i>Περιθώριο ΕΓΓΕ</i>	<i>927 833 101</i>				<i>927 833 101</i>	
3. Ασφάλεια και ιθαγένεια	3 493 241 199	2 980 707 175			3 493 241 199	2 980 707 175
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ευελιξίας</i>	<i>837 241 199</i>				<i>837 241 199</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>2 656 000 000</i>				<i>2 656 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>						
4. Η Ευρώπη στον κόσμο	10 068 842 411	8 906 075 154			10 068 842 411	8 906 075 154
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων</i>	<i>243 842 411</i>				<i>243 842 411</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>9 825 000 000</i>				<i>9 825 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>						
5. Διοίκηση	9 665 513 627	9 666 318 627			9 665 513 627	9 666 318 627
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>10 346 000 000</i>				<i>10 346 000 000</i>	
<i>Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>	<i>362 486 373</i>				<i>362 486 373</i>	
<i>εκ των οποίων: Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων</i>	<i>7 579 920 627</i>	<i>7 580 725 627</i>			<i>7 579 920 627</i>	<i>7 580 725 627</i>
<i>Επιμέρους ανώτατο όριο</i>	<i>8 360 000 000</i>				<i>8 360 000 000</i>	
<i>Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>	<i>462 079 373</i>				<i>462 079 373</i>	
Σύνολο	160 046 618 011	144 261 380 690			160 046 618 011	144 261 380 690
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του Μηχανισμού Ευελιξίας</i>	<i>837 241 199</i>	<i>678 340 197</i>			<i>837 241 199</i>	<i>678 340 197</i>
<i>Εκ των οποίων στο πλαίσιο του συνολικού περιθωρίου για αναλήψεις υποχρεώσεων</i>	<i>1 357 540 063</i>				<i>1 357 540 063</i>	
<i>Ανώτατο όριο</i>	<i>159 514 000 000</i>	<i>154 565 000 000</i>			<i>159 514 000 000</i>	<i>154 565 000 000</i>
<i>Εκ των οποίων αντισταθμίζονται με το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Περιθώριο</i>	<i>1 344 163 251</i>	<i>10 981 959 507</i>			<i>1 344 163 251</i>	<i>10 981 959 507</i>
Άλλοι ειδικοί μηχανισμοί	664 548 105	517 246 105	33 992 206	33 992 206	698 540 311	551 238 311
Γενικό σύνολο	160 711 166 116	144 778 626 795	33 992 206	33 992 206	160 745 158 322	144 812 619 001